



VILLE DE BEUCEVILLE



SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018

Procès-verbal de la séance extraordinaire des Membres du Conseil de la Ville de Beauceville tenue ce 18 juin 2018 à 17h30 et à laquelle sont présents Monsieur le Maire Luc Provençal, Madame la Conseillère Marie-Andrée Giroux, Messieurs les Conseillers François Veilleux, Sylvain Bolduc, Claude Mathieu, Mario Perron, Bernard Gendreau sous la présidence de S.H. le Maire.

1. Avis de motion pour règlement d'emprunt du pont du Platin avec le dépôt du règlement

À l'unanimité nous n'irons pas en règlement d'emprunt pour la réfection du pont de la rue du Platin.

2. Période de question

Aucune question n'est posée

3. Tout autre sujet si le Conseil est au complet et y consent

L'ordre du jour étant épuisé et que le conseil est complet et consent à l'ajout des items suivants:

R-2018-06-6110: Acceptation soumission démantèlement du pont rue du Platin

Considérant la demande de prix pour le démantèlement du pont rue du Platin;

Considérant l'offre reçue de la compagnie Interbois au montant de 19 920 \$ taxes exclues

Considérant la recommandation du directeur-adjoint du service des travaux publics d'accepter l'offre;

En conséquence, il est proposé par monsieur François Veilleux Appuyé par monsieur Bernard Gendreau et résolu à l'unanimité

QUE la Ville de Beauceville accepte la soumission de « Interbois » pour le démantèlement du pont « rue du Platin » au montant dix-neuf mille neuf cent vingt dollars (19 920,00 \$) taxes exclues tel que soumis voir en annexe « A »;

QUE pour en défrayer le coût, la Ville de Beauceville approprie le montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté (surplus accumulé) le montant total incluant les taxes.

R-2018-06-6111: Acceptation soumission assemblage poutre d'acier du pont rue du Platin

Considérant la demande de prix pour la fourniture, l'assemblage et soudage de poutre acier du pont rue du Platin;

Considérant l'offre reçue de la compagnie Structures XL au montant de 16 500 \$ taxes exclues





SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

Considérant la recommandation du directeur-adjoint su service des travaux publics d'accepter l'offre;

En conséquence, il est proposé par monsieur Claude Mathieu
Appuyé par monsieur Mario Perron

QUE la Ville de Beauceville accepte la soumission de « Structures XL » pour la fourniture, l'assemblage et soudage de poutre acier du pont « rue du Platin » au montant seize mille cinq cent vingt dollars (16 500,00 \$) taxes exclues tel que soumis voir en l'annexe « B »;

QUE pour en défrayer le coût, la Ville de Beauceville approprie le montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté (surplus accumulé) le montant total incluant les taxes.

R-2018-06-6112: Acceptation soumission fourniture de structure d'acier du pont rue du Platin

Considérant la demande de prix pour la fourniture de structure d'acier du pont rue du Platin;

Considérant l'offre reçue de la compagnie Quirion Métal au montant de 18 000 \$ taxes exclues

Considérant la recommandation du directeur-adjoint su service des travaux publics d'accepter l'offre;

En conséquence, il est proposé par monsieur Sylvain Bolduc
Appuyé par monsieur François Veilleux

QUE la Ville de Beauceville accepte la soumission de « Quirion Métal » pour la fourniture de structure d'acier du pont « rue du Platin » au montant dix-huit mille dollars (18 000,00 \$) taxes exclues tel que soumis voir en l'annexe « C »;

QUE pour en défrayer le coût, la Ville de Beauceville approprie le montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté (surplus accumulé) le montant total incluant les taxes.

R-2018-06-6113: Acceptation soumission érection de la charpente d'acier du pont rue du Platin

Considérant la demande de prix pour l'érection de la charpente d'acier du pont rue du Platin;

Considérant l'offre reçue de la compagnie Structures de Beauce au montant de 11 000 \$ taxes exclues

Considérant la recommandation du directeur-adjoint su service des travaux publics d'accepter l'offre;

En conséquence, il est proposé par monsieur Bernard Gendreau
Appuyé par monsieur Mario Perron





SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

QUE la Ville de Beauceville accepte la soumission de « Structures de Beauce » pour l'érection de la charpente d'acier du pont « rue du Platin » au montant onze mille dollars (11 000,00 \$) taxes exclues tel que soumis voir en l'annexe « D »;

QUE pour en défrayer le coût, la Ville de Beauceville approprie le montant à même l'excédent de fonctionnement non affecté (surplus accumulé) le montant total incluant les taxes.

R-2018-06-6114: Levée de l'assemblée

Il est proposé par monsieur Mario Perron
Et résolu à l'unanimité

QUE la séance soit levée.

MADELEINE POULIN, Greffière

LUC PROVENÇAL, Maire





VILLE DE BEAUCEVILLE



N° 3868

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

ANNEXE « A »



Interbois
305 rue du Parc
Saint-Odilon, QC, G0S3A0
Tél.: 418-464-4000 Fax: 418-464-4010

Soumission

Date	No

VENDU À: Ville de Beauceville

LIVRÉ À:
MÊME

LIVRAISON	FAB	TRANSPORTEUR	COMMANDE CLIENT
Août 2018		Net 30 Jours	

TAXE FÉDÉRALE	TAXE PROVINCIALE	TERMES DE PAIEMENT	VENDEUR
896588092 RT0001	1019217520TQ0001		SYLVAIN GAGNON

QTÉ COMMANDÉE	PRODUIT	DESCRIPTION	UDM	PRIX UNIT.	PRIX TOTAL
1	PLATELAGE BOIS	TABLIER DE PONT 8 X 4 X 12' LONG PRÉPERCÉ	90	39	3 520.00
1	GARDES CORPS	SELON PLANS DE STRUCTURES XL	2	3 500	7 000.00
1	DÉMANTÈLEMENT	DÉMANTÈLEMENT STRUCTURE EXISTANTE	1	8 500	8 500.00
1	BOULONNERIE	BOULONNERIE FIXATION BOIS	1	1	900.00

Accepté par: _____
Nom en lettres moulées

Date Signature

Votre # commande: _____

TOTAL:	19 920.00\$
---------------	-------------

Signature: _____





SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

ANNEXE « B »



3005 rue des Bâtisseurs, Terrebonne
Québec J6Y 0A2
T : 450.968-0800 F : 450.968-0050

Date : 28 mai 2018

À: Ville de Beauceville
Att: M. Denis Guay

Numéro de Soumission: S18-125

Projet: Pont rue Platin

1.0 Description des travaux :

- Fourniture, assemblage et soudage de poutres acier **secondaire & Ingénierie**
- Notre prix est basé sur un cordon de soudure 5/16.
- Raidisseurs et trous non inclus.
- Les dessins de fabrication, les fichiers NC, DXF et KSS file sont fournis par le client.

2.0 Prix :

FOB chantier : 16 500\$	Option transport : Incus au prix
-------------------------	----------------------------------

3.0 Inclusions et Exclusions :

1. Conception.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
2. Dessins de fabrication.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
3. Sceaux d'ingénierie.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
4. Matières première (acier).	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
5. Coupage et préparation du matériel.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
6. Perçages.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
7. Pliage et roulage.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
8. Boulonneries.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
9. Essai non destructif.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
10. Peinture.	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
11. Galvanisation / métallisation.	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input checked="" type="checkbox"/>
12. Livraison et tout équipement de transport (2 hrs incluses au déchargement).	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
13. Ce projet n'est pas exigence LEED.		

Autres travaux exclus : Tous travaux en chantier.



lundi, 28 mai 2018

1Page 1 sur 2





SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

StructuresXL

3005 rue des Bâtitseurs, Terrebonne
Québec J6Y 0A2
T : 450.968-0800 F : 450.968-0050

Date : 28 mai 2018

4.0 Livraison :

Date de livraison : À discuter.

La date de livraison convenue est conditionnelle à la réception des dessins d'atelier et de la disponibilité du matériel.

5.0 Condition Générale :

- Terme net 30 jours lorsque les travaux sont terminés ou la date contractuelle de livraison.
- Les commandes sont sujettes à l'approbation du crédit.
- Sans retenue.
- Les taxes ne sont pas incluses dans le prix.
- Soumission valide 5 jours.
- **Due à la volatilité des prix de l'acier et de la disponibilité décroissante du matériel brut, ce prix et le calendrier des travaux risquent de devoir être révisés dépendamment du moment où le projet sera octroyé et suivant une révision du marché.**
- Travaux sont complétés selon les plans et devis fournis à Structures XL.

Requête. Toute réclamation doit être soumise à StructuresXL par écrit dans les sept (7) jours suivant la réception du matériel. Cette réclamation doit être détaillée et indiquée les montants potentiels de réclamation. StructuresXL se réserve le droit de refuser toute réclamation dans le cas où elle n'aurait pas été informée.

L'acheteur doit conserver le matériel et doit donner accès à StructuresXL pour aller constater les faits. L'acheteur ne peut fournir aucun matériel ou aucun travail pour le compte de StructuresXL sans avoir une autorisation écrite. L'acheteur ne peut retenir aucun paiement pendant la période d'évaluation des réclamations.

6.0 Acceptation

Sur acceptation de la soumission par l'acheteur, cette dernière constituera le contrat entre StructuresXL et le client.

Marco Figliuzzi
Directeur estimation



cisc icca
INSTITUT CANADIEN DE LA CONSTRUCTION EN ACIER



lundi, 28 mai 2018

2Page 2 sur 2





VILLE DE BEAUCEVILLE



SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

ANNEXE « C »

Nombre total de pages = 2



Quirionmétal

STRUCTURE D'ACIER / STRUCTURAL STEEL

2018-05-28

SOUMISSION

Projet: **PONT ACIER-BOIS**
 # de Soumission: **517127**
 Date Soumission: **2018-05-28**
 Endroit: **BEAUCEVILLE**
 Début des Travaux Estimé: **Automne 2018**

Quirion Métal est fier de vous présenter sa soumission pour la fourniture des matériaux énumérés plus bas. Notre prix est basé sur le N.B.C 2010 ainsi que sur la norme S-16 (Code de pratique Standard selon l'ICCA). Si notre soumission est retenue, afin de rester valide, un contrat standard de du Comité Canadien des Documents de Construction (CCDC) devra avoir été signé & entendu entre les 2 partis.

DOCUMENTS DE SOUMISSION

Plans: **PLATIN 2017-001 à 005**Devis: **Sur plans**Addenda: **Aucun**

Autre:

INCLUSIONS & EXCLUSIONS SPÉCIFIQUES

	FS	FI	NA	EX		FS	FI	NA	EX		IN	EX
Structure d'acier	X				Poutre de pont roulant			X		Préparation surface d'acier		
Girts (Profilés à froids)		X			Rail de pont roulant			X		SP-1	X	
Ferme Structurale		X			Acier Galvanisé				X	SP-6		X
Welded Wide Flange (WWF)		X			Boulons d'Ancrages	X						
Cambrure de Poutre		X			Boulons d'Ancrages spéciaux			X		Peinture sur Acier		
Goujons		X			Linteaux attachés à la structure d'acier			X		Primer Gris 1-73a	X	
Poutrelles		X			Linteaux attachés au béton			X		Acier Galvanisé		X
Tablier métallique		X			Plaques encastrées dans le béton			X				
Isolant acoustique pour pontage		X			Caillebotis			X		Autre item spécifique		
Renfort d'ouverture (montrés sur Str)		X			Acier + boulons pour connecter du bois				X	Caution		X
Retenues latérales de maçonnerie		X			Coulis sous colonnes			X		documents LEED		X
Démolition & étalement temporaire		X			MÉTAUX OUVRÉS (Voir liste)			X		Arpentage		X

FS= Fourni seulement FI= Fourni & installé NA= Non applicable IN= Inclus EX= Exclut

LISTE DES MÉTAUX OUVRÉS (Si Applicable)

****PRENDRE NOTE QUE SEULEMENT LES ITEMS ÉNUMÉRÉS SONT INCLUS. TOUS AJOUTS ENGENDRERONT DES EXTRAS****

PRIX FOURNITURE ACIER PRIMAIRE

18 000,00 \$

excluant les taxes

(Dix huit Mille)

Note: Ce prix est valide 15 jours

Le prix peut varier selon la volatilité du prix de l'acier

QUIRION METAL
 409, Boul Renault
 Beauceville, Qc, Canada

Téléphone: (418) 774-9881
 Fax: (418) 774-3661

Nous bâtissons la Confiance!!!
www.quirionmetal.com



SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

Nombre total de pages = 2



Quirionmétal
STRUCTURE D'ACIER / STRUCTURAL STEEL
 MEMBRE DU GROUPE CAMNOR | MEMBER OF CAMNOR GROUP

2018-05-28

SOUSSION**NOTES STANDARD**

- 1 Ce prix est construit à partir des documents énumérés plus haut. Tous items manquants peuvent engendrer des extras.
- 2 Les boulons d'ancrages & les plaques encastrées dans le béton devront être mis en place avec une tolérance de 5-mm. Un relevé d'arpentage devra être fourni par le client à Quirion Métal AVANT toute livraison au chantier. Toute divergence avec le plan de positionnement fourni par Quirion Métal devra être réparé avant livraison au chantier.
- 3 Un conteneur à déchet devra être fourni à Quirion Métal sans aucun frais pour le nettoyage au chantier.
- 4 Toutes membrures d'acier qui n'est pas montrées sur les plans de structure ne sont pas inclus à cette soumission.
- 5 Le coût de débranchement de fils électriques affectant la sécurité de nos travailleurs n'est pas inclus.
- 6 Les frais de laboratoires & inspection au chantier ne sont pas inclus à cette soumission.
- 7 Tout acier complètement encastré dans le béton est exclus.
- 8 Nonobstant ce qui est écrit dans tous documents contractuels, la coordination entre tous les plans nécessaires à l'exécution du projet et entre tous les sous-traitants est toujours la responsabilité de l'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL.
- 9 Avant l'installation de la charpente d'acier, l'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL s'assurera que le béton est suffisamment mûr, que les fondations sont suffisamment remblayées et que les ancrages sont correctement installés.
- 10 Le client doit fournir un espace pour loger nos travailleurs pendant les pauses, des toilettes, un espace de stationnement, et de l'électricité pour nos travaux. Le chantier devra être nivelé & les fondations remblayées afin de pouvoir travailler d'une façon efficace & sécuritaire.
- 11 Afin de respecter l'échéancier, le retour d'approbation doit être reçu au maximum 7 jours ouvrable après l'envoi de ceux-ci à l'approbation par Quirion Métal.
- 12 L'érection de l'acier est prévu en une mobilisation. Toute mobilisation supplémentaire engendrera des coûts en extra.
- 13 Un Contrat de sous-traitance conforme au CCDC doit être soumis pour révision à Quirion Métal maximum 10 jours ouvrables suivant l'envoi de la lettre d'intention ou un bon de commande sans quoi le présent entente peut être résolu.

DÉTAILS SUPPLÉMENTAIRES

- 1 La fourniture du bois et boulons pour fixer le bois n'est pas inclus.
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

EXCLUSIONS SPÉCIFIQUES

- 1 Permis, Permis d'incendie, Barricades, Contrôle du trafic, Surveillance contre le feu ou autres.
- 2 Protection de structure existante, rue, trottoir ou autres.
- 3 Indemnité due au changement climatique, changement au concepte ou retard hors de notre contrôle.

PAIEMENTS

- 1 Paiement progressif maximum 45 jours après l'envoi de notre demande de paiement mensuel.
- 2 La retenue de 10% doit être libérée 60 jours après la fin des travaux de Quirion Métal.
- 3 Aucun travaux en extra ne seront exécutés avant la réception d'un bon de commande écrit par le client.

Signature Client: _____
 Nom Signataire: _____
 Date: _____

DAVID DROUIN
 VP PROJETS & VENTES



QUIRION METAL
 409, Boul Renault
 Beauceville, QC, Canada

Téléphone: (418) 774-9881
 Fax: (418) 774-3661

Nous bâtissons la Confiance!!!
www.quirionmetal.com





SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 JUIN 2018 (suite)

ANNEXE « D »



CONFIRMATION DE PRIX

DATE: 22-05-2018
PROJET NO : S18-054

* VILLE DE BEAUCEVILLE

À l'attention de M. Denis Guay

Fournir la main-d'oeuvre et l'outillage nécessaires pour ériger la charpente d'acier du projet mentionné ci-dessus.

Notre soumission sera selon le C.N.B. 2016 et tel que les plans et devis des Ingénieurs-Conseils. Prenez note que la coordination entre les plans d'architecture, d'ingénierie et autres, relèveront des professionnels. Il est bien entendu que les annexes suivantes font parties intégrantes de la présente soumission : annexe 1, page 2.

CODES:

- F.S. - Fourni seulement.
- F.P. - Fourni et posé.
- P.S. - Posé seulement.
- INC. - Inclus.
- EXC. - Exclus.
- N.B. - Nota bene.

DOCUMENTS UTILISÉS POUR SOUMISSION :

PLANS: PLATIN 2017-001 à 005

DEVIS: Sur Plans

ADDENDA: Aucun

Le tout pour un montant de:

----ONZE MILLES----(\$ 11 000.00)

*****LES TAXES SONT EN EXTRA*****

Prix ferme 30 jours sous réserve de la note ci-avant.

STRUCTURES DE BEAUCE

JEAN-RENÉ DROUIN

ACCEPTATION

